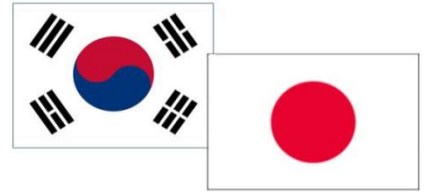




하늘타리

[제 243 호] 2018년 9월
니가타시 국제교류협회



하늘타리 블로그 안내 <https://niigatahanultari.wordpress.com>

「하늘타리」를 포함한 5 개국어 정보지의 블로그를 함께 운영하고 있습니다. 지면으로 다 담을 수 없는 다양한 기사와 정보들을 블로그에서 만나보실 수 있습니다. 많은 관심과 구독 바랍니다.

니가타시 국제교류협회 이벤트 알림

신청 및 문의처 니가타시 국제교류협회 ☎ 025-225-2727
[팩스] 025-225-2733 [메일] kyokai@nief.or.jp

●일본어강좌 가을학기 개강 안내 및 수강생 모집

2018년도 니가타시 국제교류협회 일본어 강좌 가을학기가 10월 2일부터 시작합니다. 같이 즐겁게 일본어를 공부할 수강생을 모집합니다.

수업종류 오전반/저녁반 / 레벨별 반 구성 (주 2회 또는 1회)

신청방법 신청서에 필요사항 기입 후, 니가타시 국제교류협회에 제출(신청서는 협회 배부 또는 홈페이지에서 다운로드)

신청기간 2018년 9월 21일

※ 개강일 이후 수강신청에 관련해서는 별도로 문의하십시오.
※ 반 편성은 실력테스트를 거친 후 결과에 따라 본인의 실력에 맞는 반으로 배정합니다.

※ 수업시간, 내용, 레벨, 수업료 등 자세한 사항은 니가타시 국제교류협회로 문의 바랍니다.

춤의 제전 「2018 니가타 소오도리 축제」 개최 안내

니가타의 어린이들과 젊은 세대들에게 니가타의 전통과 문화를 전승하고 니가타를 더욱 활성화시키기 위해 시민들의 자발적인 움직임으로 시작한 대규모 춤의 제전인 「니가타 소오도리」가 3일간 니가타시내 곳곳에서 펼쳐집니다. 니가타현과 국내외에서 모인 250 팀의 공연을 비롯해 기념송 라이브와 한층 더 수준 높아진 게타소오도리 등 특별한 프로그램을 즐겨보세요. 또한 올해는, 울산광역시로부터의 문화단도 출연할 예정이오니, 많은 관심 바랍니다.

일시 2018년 9월 15일(토)~17일(월)

장소 반다이시티 메인 사거리, 후루마치, 에키난(駅南)광장 등

문의처 니가타소오도리 축제 실행위원회 ☎ 025-383-6630

자세한 내용은 소오도리 홈페이지를 참조하세요!

→ <https://www.soh-odori.net/>

울산광역시 타악 퍼포먼스 「새암」 니가타 공연 안내

한국 전통문화 보급과, '전통과 창작음악'의 융합을 테마로, 울산시를 거점으로 하여 활동중인 타악 전문 퍼포먼스 단체 「새암」이 니가타에서 공연을 개최합니다. 또한 2014년에 울산시에서 공연한 적이 있는 「코시와 다이코」도 우정 출연합니다.

관람신청 엽서, 팩스에 필요사항을 기입한 후, 이하로 보내주세요.



간단신청

[수신처] 新潟市国際課(니가타시 국제과)

〒951-8550 (주소 기입 필요 없음)

[팩스] 025-225-3255

장소 마키문화회관

문의 니가타시 국제과 025-226-1678

외국국적 시민 대상 방재 훈련 참가자 모집 안내

크로스팔 니가타에서 실시하는 방재 훈련에 참가해 보세요!

자세한 방재 훈련 내용은 다음과 같습니다.

- ①방재 관련 비디오를 시청하여 방재 기초 지식 습득
- ②자동심장충격기(AED) 사용법을 익히기
- ③화재 상황을 가정하여 연기가 자욱한 공간을 체험
- ④비상식량 시식

등의 다양한 체험을 통해서, 실제로 재해가 발생하였을 때 당황하지 않고 대처하는 방법을 배우는 시간을 가지고자 합니다.

또한 방재 훈련이 끝난 후에는 크로스팔 니가타 근처의 식당에서 같이 점심을 먹으며 의견 교환을 진행합니다. 여러분의 많은 참가 바랍니다.

일시 2018년 10월 14일(일) 9:30~12:00 ※훈련, 점심식사 무료

개최 장소 크로스팔 니가타 **정원** 외국국적 시민 30명

당일 접수 장소 및 시간 크로스팔 니가타 1층 로비에서 9시

신청 이름(한자, 가타가나, 영문), 휴대폰 번호, 메일 주소를 기입

하여 아래 메일 주소로 **9월 28일(금) 17시**까지 보내주세요.

문의 니가타시 국제과 ☎026-226-1622 혹은 ☎026-226-1675

담당 : 이지마, 린

항구도시 니가타의 「빛의 향연 2018」 개최 안내

항구도시이자 문화창조도시인 니가타의 매력을 국내외에 알리고자, 프로젝트 맵핑 등 빛영상 연출과 음악·춤 등 문화공연을 조합한 이벤트 「미나토 니가타 빛의 향연 2018」을 개최합니다. ※관람 무료

일시 2018년 9월 14일(금)~17일(월) 18:30~21:00

장소 니가타시 역사박물관 미나토파아, 미나토·사간 등

내용	일시
프로젝션 맵핑	9. 14(금)~17(월) 18:30~21:00
빛·영상과 음악·춤의 콜라보레이션 무대	9.14(금)~16(일) 19:00~
미나토·사간 빛의 모뉴먼트 로드	9. 14(금)~17(월) 18:00~21:30

문의 니가타시청 콜센터 ☎025-243-4894 8:00~21:00 사이

자세한 이벤트 내용은 니가타시 홈페이지를 참조하세요!

→ <https://www.city.niigata.lg.jp/kanko/bunka/shinko/harufesta/hikarinokyouden2018.html>

9월 무료 행정서사 상담회 일정 안내

일시	장소	문의처 및 비고
9.16(일) 11:00~15:00	하가사구 플라자	아이바 ☎070-1189-8555 행정서사회 니가타지부
9.26(수) 10:00~14:00	니가타현 국제교류협회 (도키멧세 2층)	☎025-290-5650 (상담용 ☎025-241-1881)

일본어 정기 강좌 (유료)

니가타시 국제교류협회가 운영하는 일본어 강좌입니다. 자세한 사항은 협회로 문의하십시오. *2018년도 가을학기 (10월~2월) 수강생 모집중 (수강료·교재비 별도, 홈페이지 참조 www.nief.or.jp)			문의: 사이토 리카 (025)225-2727
월요일 - 금요일	오전반/저녁반	초급 - 중급2	

일본어 강좌 (수업료 무료, 크로스팔니가타) ※교재비 별도

요일	교실	시간	수준	강사
매주 수요일	201 혹은 202	13:00 - 14:30	초급	니가타 일본어 회화 교실
매주 목요일	201 혹은 202 혹은 306		(교재비: 월 500 엔)	
매주 금요일	201 혹은 309	13:00 - 14:30	초급 & 준 중급	니가타 일본어 학습회
매주 토요일	201 혹은 306	10:30 - 12:00	준 중급 (교재비: 월 500 엔)	와온 선생님들
매주 토요일 (29일 휴강)	309	10:30 - 12:00	신 문 반(중급)	야포니카 선생님들
매주 토요일 (8일, 22일, 29일 휴강)	309	13:00 - 14:30	준 중급	야포니카 선생님들
매주 일요일	201 혹은 308	15:00 - 16:30	입문 ~ 중급	니가타 일본어 자원봉사

시내의 일본어 교실

일본어교실 와온 II 히가시구(東区) 플라자	9월 4일 (18일 휴강)	10:00 - 14:00	초급 (월 2회)	문의: 다케나카 025-277-3621 수강료: 1회 300 엔
니가타 에키난(新潟駅南) 커뮤니티센터 2층	매주 일요일 (23일 휴강)	10:00 - 12:00	초급 - 상급 (주 1회)	문의: 모토우라 080-5485-3796 수강료: 월 2,000 엔
곤치와 일본어 고바리(小針)초등학교 자원봉사실	매주 목요일 (27일 휴강)	10:00 - 11:30	초급 - 상급	문의: 와카츠키 (025)265-3140 수강료: 1회 300 엔
체험 일본어 교실 니시지구(西地区) 공민관	매주 화요일	10:00 - 12:00	초급 - 상급	문의: 공민관 (025)261-0031 수강료: 한 학기 당 3,500 엔+교재비
이로하 일본어 교실 구즈츠카(葛塚) 커뮤니티센터	매주 토요일	10:00 - 12:00	초급	문의: 하세가와 080-4058-6640 수강료: 월 500 엔
아키하 일본어교실 니츠(新津)지역학원	매주 목요일	13:00 - 15:00	초급 - 상급	문의: 하세가와 080-4058-6640 수강료: 월 500 엔
마키 일본어교실 마키(巻)지구 공민관	매주 목요일	19:00 - 20:45	입문 - 상급	수강료: 한 학기 3,500 엔+교재비 문의: 후지타 090-4072-3840

각종 문화·학습 강좌

강좌	일시	장소	강사	기타사항
태극권	9월 6일, 13일, 20일, 27일 (목) 13:00 - 14:30	크로스팔니가타 5층 교류홀 2	* 문의: 이토다 (025)229-0140	수강료: 강사 교통비
세계요리교실	9월 22일&23일 11:00~14:00	아키히구 오기카와 秋葉区 荻川3-4-16	* 문의: 우에노 0250-24-6859	수강료: 외국인 1,800 엔 일본인 3,500 엔
니코팔 클럽	매주 토요일 10:00 - 14:30 매주 수요일 10:00 - 12:00	크로스팔니가타 202호 크로스팔니가타 202호	*문의: 사이토 리카 (025) 225-2727	외국국적 아동·청소년 무료 학습 지원 고등학생 대상 일본어 학습 지원
히마와리/코토노하 일본어교실	매주 수요일, 목요일 14:00 - 18:00	하야도오리 커뮤니티센터	*문의: 가와사키 090-2756-0967	다문화 가정·외국국적 아동 일본어 학습지원

국제교류원과 함께하는 대화광장 오샤베리살롱 (おしゃべりサロン)

매일 하나의 테마를 정하여 니가타시의 국제교류원(한, 미, 중, 러, 프)과 대화를 나누는 답소모임입니다. 여러분의 많은 참여 바랍니다.

9월 일정 및 테마 11일(화) 14:00~15:00 미국 <미국인의 음식에 대한 사고방식> / 20일(목) 14:00~15:00 중국 <중국의 애완동물 문화>

장소 국제우호회관(크로스팔니가타) 2층 교류살롱 **참가방법** 무료, 당일 회장 방문 **문의처** 니가타시 국제교류협회 ☎025-225-2727



<니가타시 국제교류협회>
 주소 〒951-8055 新潟市中央区礎町通 3-2086 크로스팔니가타 2층
 전화 (025) 225-2727
 팩스 (025) 225-2733
 이메일 kyokai@nief.or.jp
 홈페이지 <http://www.nief.or.jp>
 개관 월~토 9:00~17:00
 휴관 일, 공휴일, 9/25
하늘타리는 홈페이지에서도 보실 수 있습니다.
 편집 홍채리, 모로하시 타케시
 블로그 <https://niigatahanultari.wordpress.com>

니가타시 국제교류협회에서는 **한국어**, 영어, 중국어, 러시아어, 프랑스어로 상담에 대응하고 있습니다.
매주 월요일~금요일 9:00~16:00
 (*경우에 따라서는 예약이 필요)
 # 한국어 상담신청방법 #
 매주 월, 수, 목 은 (025) 226-1677
 매주 화, 금 은 (025) 225-2727
 ♣ 니가타시청 내 시민상담실 (일본어)
 ☎ (025) 226-1025
 매주 월~금 9:00~12:00/13:00 ~16:00